

# L'intercQm

Votre bulletin d'information du CISSS de  
l'Abitibi-Témiscamingue

Septembre 2017, volume 3 | numéro 9



Dans ce numéro :

---

**UNE RÉCOMPENSE MÉRITÉE POUR UN MÉDECIN DE CHEZ NOUS**

---

**BILAN ANNUEL LIVRÉ PAR NOTRE DPJ**

---

**RÉSEAU DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX : PRIX D'EXCELLENCE 2018**

---

**LOISIRS ET TOURISME À VAL-D'OR : MIEUX RÉPONDRE AUX BESOINS DES PERSONNES MALENTENDANTES**

Québec 

**UNE RÉCOMPENSE MÉRITÉE ..... 5**

Félicitations à Dr Stéphane Terrault qui a remporté le Prix de l'enseignement en milieu rural 2017 décerné par le Département de médecine de famille et de médecine d'urgence (DMFMU) de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal.

**BILAN ANNUEL DE NOTRE DPJ ..... 6**

Notre directeur de la protection de la jeunesse (DPJ), Philippe Gagné, a livré son bilan annuel le 19 septembre dernier, à Val-d'Or, en simultané avec ses collègues de partout à travers le Québec.

**LOISIRS ET TOURISME À VAL-D'OR ..... 10**




Mieux répondre aux besoins des personnes malentendantes.

Photo : Mathieu Dupuis

**PROPOSEZ-NOUS VOS ARTICLES ET SUJETS AU PLUS TARD LE 24 OCTOBRE 2017**

Écrivez-nous à [08\\_cisssat\\_communications@ssss.gouv.qc.ca](mailto:08_cisssat_communications@ssss.gouv.qc.ca)

Centre intégré de santé et de services sociaux  
de l'Abitibi-Témiscamingue  
1, 9<sup>e</sup> Rue  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2A9

 [Facebook.com/cisss-at](https://www.facebook.com/cisss-at)  
 [www.cisss-at.gouv.qc.ca](http://www.cisss-at.gouv.qc.ca)  
 CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue

L'intercom est produit par le Service des communications

**Centre intégré  
de santé et de services  
sociaux de l'Abitibi-  
Témiscamingue**

**Québec** 

### UN MOT DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

---

Septembre marque la fin des six premiers mois d'activité de l'année 2017-2018.

À mi-parcours, je nous invite à faire le bilan de notre performance, de l'atteinte de nos objectifs, de nos réalisations et de nos bons coups accomplis.



Tout d'abord, permettez-moi de vous souhaiter une bonne rentrée 2017. J'espère que l'été vous aura permis de passer du temps de qualité avec vos proches, de faire le plein d'énergie et de profiter des beaux jours. Pour ma part, la période estivale qui s'achève a été remplie. En effet, à la suite de ma nomination à titre de président-directeur général en mai 2017, j'ai rapidement mobilisé le comité de direction afin de poursuivre les travaux et les rencontres dans le but de planifier certains changements importants tant dans la structure de l'organisation que dans l'approche et la nature des soins et services.

Le premier élément sur lequel je me suis attardé est le virage vers la première ligne et les ressources alternatives à l'hébergement. Notons entre autres l'intensification des services de première ligne qui est en cours à Amos afin de répondre plus adéquatement aux besoins des usagers. Il est important de travailler pour prévenir des hospitalisations évitables et rétablir plus rapidement l'autonomie et l'état de santé des gens. L'utilisation d'un lit est très couteuse et ne profite qu'à un seul patient à la fois, alors que les mêmes ressources investies en première ligne de manière préventive bénéficieront à des dizaines de personnes en même temps. C'est un choix évident qui nécessite de changer d'anciennes façons de faire en vue d'adopter une approche qui préconise la mise en place d'une première ligne forte.

C'est d'ailleurs dans cette optique d'intensification et de bonification de l'offre de service que le conseil d'administration a déterminé trois grandes priorités d'action afin de guider l'organisation au cours des prochains mois. Ainsi, l'accès aux services de première ligne et de proximité, la concertation locale et les partenariats et finalement le positionnement du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de l'Abitibi-Témiscamingue comme un employeur de choix sont les grands thèmes sur lesquels les membres du conseil porteront une attention particulière afin que des améliorations et des changements significatifs se concrétisent.

En terminant, je veux vous remercier pour votre implication et pour le cœur que vous mettez au travail afin d'offrir, comme toujours, le meilleur de vous-même auprès des usagers, car c'est ensemble que nous allons faire la différence.

Je vous souhaite une bonne rentrée à tous et j'espère avoir le plaisir de vous rencontrer et d'échanger avec vous au cours des prochaines semaines.

Yves Desjardins  
Président-directeur général

# UN NOUVEAU VISAGE AU COMITÉ DE DIRECTION

Ce n'est pas tous les jours qu'une nouvelle personne fait son entrée au comité de direction. C'est le cas de Caroline Blanchard qui a été nommée directrice des programmes déficience intellectuelle, trouble du spectre de l'autisme et déficience physique (DI-TSA et DP) à la suite du départ à la retraite de Sylvette Gilbert au mois de juillet 2017. Nous avons décidé de vous la présenter, de façon un peu moins formelle que dans un avis de nomination traditionnel.



Crédit photo : Emmanuelle Brière

### UNE PHRASE QUI L'INSPIRE...

*Quand souffle le vent du changement, certains construisent des murs, d'autres des moulins.*

« C'est un proverbe chinois. J'aimerais vraiment amener mon équipe à traverser le changement actuel de façon constructive. »

### *Caroline Blanchard est :*

- originaire de Poularies, petite localité d'Abitibi-Ouest où elle réside toujours;
- maman d'une adolescente de 15 ans, prénommée Emmy;
- diplômée en éducation spécialisée (diplôme d'études collégiales) et bachelière en travail social;
- passionnée de cuisine, de voyages, de romans policiers et de séries télévisées.

### *Elle a :*

- débuté sa carrière comme intervenante au service Ressource de type familial au CRDI Clair Foyer;
- eu la piquêre après avoir eu une opportunité de remplacement en gestion;
- occupé plusieurs postes-cadres au cours des 12 dernières années, tout en complétant le microprogramme en gestion des organisations de santé à l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

### *Elle a eu envie de relever un nouveau défi au sein du comité de direction pour :*

- s'impliquer sur le plan stratégique;
- tout mettre en œuvre pour que l'offre de service réponde aux besoins particuliers de la clientèle DI-TSA et DP;
- contribuer à ce que le personnel ait une pratique professionnelle performante, stimulante et agréable.

### *Un des plus gros défis de sa direction :*

- de poursuivre l'intégration des services afin d'offrir à la clientèle un parcours plus fluide, où les transitions se font de façon naturelle plutôt que d'être provoquées par des frontières entre les différents programmes.

### *Les objectifs qu'elle souhaite atteindre avec son équipe :*

- offrir des services centrés sur les besoins de la personne, accessibles et de qualité;
- que les services soient dispensés par du personnel engagé et satisfait de sa pratique.

Par Marie-Ève **THERRIEN**, agente de planification, de programmation et de recherche au service des communications

### UNE RÉCOMPENSE MÉRITÉE

## POUR UN MÉDECIN DE CHEZ NOUS!

Félicitations à Dr Stéphane Terrault qui a remporté le Prix de l'enseignement en milieu rural 2017 décerné par le Département de médecine de famille et de médecine d'urgence (DMFMU) de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal.

Cette distinction lui a été remise lors de l'Assemblée annuelle du Département, en mai 2017.

Le Prix de l'enseignement en milieu rural a été créé en 2013. Il est remis annuellement afin de reconnaître la contribution exceptionnelle d'un médecin de famille ou d'un médecin d'urgence à la vitalité de l'enseignement en milieu rural.

*Félicitations à  
Dr Stéphane Terrault*

Natif de Laval, Stéphane Terrault a choisi Amos pour sa pratique d'omnipraticien. Depuis son arrivée en 1999, il a cumulé les implications, notamment au chapitre de l'enseignement à l'Unité de médecine familiale (UMF) Les Eskers d'Amos.

Mentionnons que Dr Terrault siège au conseil d'administration du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue. Il est membre désigné par le Département régional de médecine générale.

### L'OBSTÉTRIQUE DE L'HÔPITAL DE ROUYN-NORANDA

## RECONNAISSANCE POUR LE TRAVAIL DES EMPLOYÉS

Par Renée **LABONNE**, chef d'équipe en communication



Les parents d'une nouvelle maman ont tenu à faire part de leur reconnaissance aux employés de l'obstétrique de l'Hôpital de Rouyn-Noranda.

Dans une lettre adressée à la direction, Guy Richard et Françoise Morin ont témoigné de leur gratitude pour les soins reçus à leur fille Marie-France, qui a accouché dans cet hôpital de façon prématurée, en juillet 2017.

« Votre support humaniste est très constructif pour la santé de vos patients et de leurs proches, et ce, pour les moments présents et pour l'avenir », ont-ils écrit.

Félicitations à toute l'équipe!

## BILAN ANNUEL

# LIVRÉ PAR NOTRE DPJ

Notre directeur de la protection de la jeunesse (DPJ), Philippe Gagné, a livré son bilan annuel le 19 septembre dernier, à Val-d'Or, en simultané avec ses collègues de partout à travers le Québec.

Le thème abordé pour ce bilan 2016-2017 a été : « L'adolescence, une traversée en eaux vives ». Lors de la conférence de presse, le DPJ

était accompagné de deux adolescentes qui participent activement au programme qualification des jeunes (PQJ), qui s'adresse aux jeunes âgés de 16 ans et plus qui ont des besoins spécifiques en vue de leur préparation au passage à l'âge adulte.

Philippe Gagné a présenté les plus récentes statistiques régionales. Au cours de la dernière année, le DPJ a retenu 1 310 signalements, ce qui représente une baisse de 10 %. Cette baisse de signalements retenus s'explique, entre autres, par un meilleur arrimage avec



les services jeunesse de première ligne. Ainsi, plusieurs appels à la Direction de la protection de la jeunesse ne sont plus traités à titre de signalement, mais bénéficient plutôt d'un suivi en première ligne.

Dans la région, au cours de la dernière année, 270 signalements concernaient des adolescents âgés entre 13 et 17 ans. C'est

20,6 % des signalements totaux retenus.

Au Québec, en 2016-2017, 91 191 signalements ont été traités. C'est en moyenne 250 signalements par jour, soit une augmentation de 4 %.

Au total, 36 002 signalements ont été retenus, dont 8 562 concernaient des adolescents, soit 24 %. De ce nombre, 2 684 signalements étaient en lien avec des troubles de comportement sérieux.

## NOUS Y SOMMES PRESQUE!

# VISITE D'AGRÉMENT CANADA

Du 1<sup>er</sup> au 6 octobre 2017, nous accueillerons les visiteurs d'Agrément Canada. Ce sera notre première visite comme CISSS. À l'aide de nos différentes communications (journal interne, affiches, etc.), nous avons tenté de vous renseigner le mieux possible sur cette visite qui constitue une activité très importante dans notre démarche d'amélioration continue. À quelques jours de la visite, nous souhaitons attirer votre attention sur certains éléments importants et faire quelques rappels.

- Nous accueillerons 10 visiteurs d'Agrément Canada, lesquels seront répartis sur tout le territoire.
- Les secteurs évalués seront les suivants :
  - › Conseil d'administration (normes gouvernance);
  - › Haute direction et gestionnaires (normes leadership);
  - › Soutien à domicile;
  - › CHSLD;
  - › Centres de réadaptation en déficience physique et intellectuelle;

- › Unités internes en santé mentale;
- › Services psychosociaux généraux;
- › Cliniques externes de santé mentale;
- › Pharmacies (normes gestion des médicaments).

Dans certains endroits, le visiteur s'intéressera aussi :

- À la gestion des médicaments;
- À la prévention des infections;
- À l'environnement physique;
- Aux équipements et appareils médicaux.

Pour tous les autres secteurs : rendez-vous en 2019!

Un visiteur ne peut « visiter » tous les secteurs du CISSS. Pour les milieux qu'il ne visitera pas, il demandera à ses collègues d'être ses yeux et ses oreilles.

- Dès son arrivée dans une installation, le visiteur sera très attentif :
  - › À l'affichage sur les babillards;
  - › Au lavage des mains;
  - › À la salle d'attente;
  - › Au contenu des présentoirs.
- La loi autorise les visiteurs à consulter les dossiers et à circuler partout.
- Le personnel pourra être interrogé par un visiteur.

Votre rôle : répondre au meilleur de vos connaissances. Vous ne comprenez pas la question d'un visiteur? Demandez-lui de vous donner plus de précisions ou de reformuler la question.

**Important à retenir : Le visiteur n'évalue pas les employés, mais bien les processus qui sont utilisés dans le milieu.**

- Les usagers présents dans un secteur lors de la visite seront informés de la présence des visiteurs et de la possibilité que ceux-ci viennent discuter avec eux des sujets suivants :
  - › La participation à la détermination de ses objectifs de traitement et son plan d'intervention;
  - › Le respect de la confidentialité;
  - › Les renseignements généraux obtenus;
  - › Le processus de plainte;
  - › Les droits des usagers.

Une rencontre synthèse aura lieu au terme de la semaine de visite. Les employés seront invités à y participer.

Rappelons-nous que le processus d'Agrément nous permet de mieux cibler les aspects que nous devons améliorer, mais il permet aussi de mettre en lumière le travail de qualité et les réalisations exceptionnelles qui sont en place dans les différents secteurs de notre organisation!

Souhaitons-nous tous une belle semaine de visite!



**AGRÉMENT**  
**CANADA**

**DU 1<sup>ER</sup> AU 6 OCTOBRE 2017, NOUS ACCUEILLERONS LES VISITEURS D'AGRÉMENT CANADA.**

Par Krystina SAWYER, coordonnatrice régionale des Prix d'excellence

## RÉSEAU DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

# PRIX D'EXCELLENCE 2018

Les Prix d'excellence sont de retour pour une 35<sup>e</sup> édition. La période de mise en candidature a été lancée le 5 septembre dernier. Comme vous le savez peut-être, les Prix d'excellence visent à mettre en lumière l'engagement et la collaboration exceptionnels des acteurs du réseau et du milieu communautaire. Ils visent à souligner les initiatives mises en place sur le terrain au profit des usagers, dans un souci de performance et d'amélioration continue. Les lauréats seront dévoilés lors d'une cérémonie à la fin du printemps 2018.

Comme par le passé, une catégorie de prix est réservée aux établissements comme le nôtre. Une autre s'adresse exclusivement aux organismes communautaires. Finalement, une troisième est ouverte aux organismes communautaires ainsi qu'aux établissements pour récompenser la collaboration et le partenariat. Au total, un prix et une mention d'honneur seront remis dans chacun des 11 domaines suivants :



### ○ CATÉGORIE RÉSERVÉE AUX ÉTABLISSEMENTS

- Personnalisation des soins et des services
- Accessibilité aux soins et aux services
- Intégration des services
- Sécurité des soins et des services (Prix Isabel-et-Michèle-Beauchemin-Perreault)
- Valorisation et mobilisation des ressources humaines
- Développement durable
- Partenariat entre les comités des usagers/comités de résidents et leur établissement

### ○ CATÉGORIE RÉSERVÉE AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

- Prévention, promotion et protection de la santé et du bien-être
- Soutien aux personnes et aux groupes vulnérables
- Impact sur la communauté

### ○ CATÉGORIE OUVERTE TANT AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES QU'AUX ÉTABLISSEMENTS

- Prévention, promotion et protection de la santé et du bien-être
- Soutien aux personnes et aux groupes vulnérables
- Impact sur la communauté

Pour connaître tous les détails sur les prix, les mises en candidature ainsi que le processus de sélection, je vous invite à consulter la section Prix d'excellence du réseau de la santé et des services sociaux du site Web du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Vous y retrouverez aussi tous les documents requis pour soumettre un projet.

À titre de coordonnatrice régionale des Prix d'excellence du réseau de la santé et des services sociaux, je vous invite chaleureusement à présenter un projet ou à convaincre un collègue, une équipe, un organisme communautaire à le faire! N'hésitez pas à communiquer avec moi pour toute information complémentaire.

**DATE À RETENIR : 10 NOVEMBRE 2017**

Vous souhaitez déposer une candidature?

Vous avez jusqu'au 10 novembre 2017, 16 h, pour acheminer les documents requis à la coordonnatrice régionale, Mme Krystina Sawyer.

krystina\_sawyer@ssss.gouv.qc.ca



Par Renée LABONNE, chef d'équipe en communication

### LA FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ SAINTE-FAMILLE DE VILLE-MARIE

## UN DON DE PLUS DE 50 000 \$



Carole Lahaie, directrice des soins infirmiers, en compagnie d'Armand Chiasson, représentant de la Fondation.

Au cours de l'année financière 2016-2017, les dons de la Fondation du Centre de santé Sainte-Famille de Ville-Marie ont totalisé 50 027 \$. De ce montant, 46 500 \$ serviront à l'achat d'un nouvel appareil d'anesthésie pour l'Hôpital de Ville-Marie.

La Fondation a aussi remis des dons dédiés, dont 1 750 \$ du Rodéo du camion pour l'achat d'un appareil de laparoscopie et 1 735 \$ pour l'achat d'un lit de soins palliatifs.

Depuis sa création, la Fondation a versé 1 269 000 \$ pour l'achat d'équipements de santé au Témiscamingue.

### ON SOULIGNE LE 100<sup>e</sup> DE LA SARRE

## AVEC L'ÉQUIPE DU PROGRAMME JOCOEUR

Par Valérie BRUNEAU, intervenante

L'équipe du programme JocoEUR en Abitibi-Ouest a énergiquement participé à la parade du 100<sup>e</sup> anniversaire de la ville de La Sarre, le 29 juin 2017. Les membres de ce programme de promotion des saines habitudes de vie, de prévention et de gestion des maladies chroniques en entreprises ont distribué des bouteilles d'eau, des pommes fraîches, des recettes de smoothies et des dessins pour les enfants!



Crédit photo : Mathieu Bonenfant

Les spectateurs réunis pour l'occasion ont aussi été sollicités pour retourner le ballon de football, le frisbee ou les balles de tennis qui leur étaient lancés! Toutes les raisons sont bonnes pour bouger!

JocoEUR a débuté sa mission d'enseignement et d'accompagnement vers la santé et le mieux-être des travailleurs d'entreprise en 2004. Jusqu'à maintenant, l'équipe est intervenue dans 28 milieux de travail ainsi qu'auprès de 3 000 travailleurs en Abitibi-Ouest!

Par Renée LABONNE, chef d'équipe en communication

## UN PROJET CARITATIF NOVATEUR

### POUR LA FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE VAL-D'OR



La Fondation du Centre hospitalier de Val-d'Or a annoncé, au cours de l'été, un projet caritatif dynamique et novateur soit l'Euro Vélo 2018.

Ce projet réunira un total de 17 cyclistes qui, du 14 au 23 septembre prochains, feront plus de 400 kilomètres en vélo à travers La Provence et l'ultime ascension du Mont Ventoux en France.

En plus des coûts reliés au voyage, l'équipement et les programmes d'entraînement, chaque participant ou duo a pour objectif d'amasser des dons totalisant 5 000 \$.

Parmi les participants, mentionnons la directrice adjointe aux services ambulatoires à la Direction des services professionnels et de l'enseignement universitaire, Mélanie Rocher.

Les profits générés par l'activité seront dédiés à l'acquisition d'un laser gynécologique, un équipement médical hautement spécialisé.



#### LES CYCLISTES IMPLIQUÉS DANS LE PROJET

- 1<sup>re</sup> rangée : Jacques Morin, Luc Richard, Catherine Dunn, Philippe Collin et Pierre Higgins.  
2<sup>e</sup> rangée : Michel Laverdure, Véronique Pelletier, Mélissa Desrochers, Marjolaine Richard, Annie Gauthier, Mélanie Rocher, Nathalie Pichette, Michel Lavoie, Robert Noury et Marco Corriveau.



Absents sur la photo : Serge Tremblay et Denis Gourde.

### LOISIRS ET TOURISME À VAL-D'OR

## MIEUX RÉPONDRE AUX BESOINS DES PERSONNES MALENTENDANTES

Un projet innovateur, initié par une éducatrice spécialisée en déficience intellectuelle du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue, Julie Fleurent, est maintenant une réalité à Val-d'Or!

En effet, de nouveaux systèmes d'amplification par modulation de fréquence (systèmes MF) sont en place dans cinq salles de diffusion. Cette technologie sans

fil permet aux personnes malentendantes de profiter pleinement des spectacles et événements offerts au Théâtre Télébec, à la salle Félix-Leclerc, à la salle de conseil de l'Hôtel de Ville et à la salle multifonctionnelle du Complexe Edgard-Davignon (Conservatoire). La salle des banquets de l'hôtel Forestel est également dotée du nouveau système.

Aussi, depuis le mois de juin 2017, il est possible d'emprunter gratuitement un système d'aide à l'écoute individuel auprès de l'Office du tourisme et des congrès de Val-d'Or. Grâce à ce nouveau service, les visites de lieux touristiques et les tours guidés sont plus accessibles aux personnes malentendantes.

Cette initiative est le fruit du partenariat entre le CISSS, la Ville de Val-d'Or, les Clubs Lions et l'Office du tourisme et des congrès de Val-d'Or.

Félicitations pour ce projet qui permet d'améliorer la qualité de vie des personnes malentendantes!



De gauche à droite :

Guylaine Pomerleau, chef des programmes en déficience auditive, Pierre Corbeil, maire de Val-d'Or, Sylvie Hébert, conseillère municipale déléguée au Comité consultatif sur l'accessibilité universelle, Gérard Paquin, président de l'Office du tourisme et des congrès de Val-d'Or, Julie Fleurent, éducatrice spécialisée en déficience auditive, Sara Nadeau, Dave Marquis-Pelletier, Charles St-Jean et Kathy St-Yves des Clubs Lions de Val-d'Or.

## NOUVELLES CHAMBRES DE NAISSANCE À VAL-D'OR

# MINES AGNICO EAGLE INVESTIT DANS LES ÉQUIPEMENTS

Mines Agnico Eagle a récemment versé un montant de 40 000 \$ à la Fondation du Centre hospitalier de Val-d'Or afin de soutenir l'acquisition d'équipements spécialisés pour l'unité mère-enfant de l'Hôpital de Val-d'Or.

Ce don sera utilisé pour les nouvelles chambres de naissance qui sont présentement en voie d'être aménagées.

« Agnico Eagle est partenaire de l'unité mère-enfant depuis plusieurs années déjà. La famille est l'une de nos cinq grandes valeurs et nous sommes fiers de soutenir les projets qui permettent d'améliorer l'expérience et les services de santé offerts aux mamans et leurs familles à l'occasion d'un événement aussi important qu'une naissance », a souligné Nicolas Bolduc, surintendant général en ressources humaines chez Agnico Eagle.



De gauche à droite :

Marc Girard, président du CA de la Fondation du Centre hospitalier de Val-d'Or, Vanessa Légaré-Authier et Valérie Pomerleau, membres du CA de la Fondation, Louise Dusablon, directrice générale de la Fondation, Nicolas Bolduc, surintendant général en ressources humaines chez Agnico Eagle, Isabelle Labbé, assistante infirmière-chef de l'unité mère-enfant de l'Hôpital de Val-d'Or et Frédéric Mercier-Langevin, directeur général, mine Goldex.

D'après une entrevue accordée à l'émission Région zéro 8, sur les ondes d'ICI Abitibi-Témiscamingue

## DEUX PARTICIPANTS DU PROGRAMME QUALIFICATION DES JEUNES À UN CAMP CULINAIRE UNE EXPÉRIENCE À RÉPÉTER

Deux Abitibiens inscrits au programme qualification des jeunes (PQJ) ont pu assouvir leur passion pour la cuisine cet été. Ils ont eu la chance de suivre une formation intensive de 10 jours à Sainte-Anne-de-Bellevue. Seulement 10 jeunes à travers la province ont pris part au projet initié par la Tablée des chefs. Les apprentis cuisiniers étaient âgés de 16 à 20 ans. Ils ont pu se familiariser avec les bases du métier et valider leur intérêt pour le travail en cuisine. Ils ont aussi bénéficié des conseils de chefs formateurs en plus d'être initiés aux travaux de la ferme et à la culture maraîchère.

C'est en participant à un rassemblement des intervenants du PQJ en juin 2017, que Mélanie Belliard a entendu parler du camp culinaire. « J'ai tout de suite pensé à Caroline (nom fictif). C'est un projet qui lui correspondait totalement! Caroline, c'est une épicurienne. Elle a des goûts très raffinés. Quand elle est en cuisine, elle se développe. On la voit s'épanouir, ça la sort de son contexte de tous les jours. C'est très thérapeutique », explique Mme Belliard. Lorsque l'intervenante a reçu la documentation, elle en a parlé à sa chef, elle aussi emballée par le projet. Vous connaissez la suite.

« J'ai vraiment adoré! J'ai appris plein d'affaires et ça m'a donné confiance en moi! Je vais même passer une entrevue cette semaine! », a confié Caroline, à son retour du camp.

Est-ce que d'autres jeunes de la région pourront vivre la même expérience dans l'avenir? « Moi je suis partante demain matin! », affirme Mélanie Belliard, avec enthousiasme. « J'ai peu de contrôle sur le fait que le camp revienne, mais je crois que l'expérience a été concluante pour la Tablée des chefs et l'Université McGill qui a prêté ses équipements pour le camp. En ce sens-là, oui, je pense que ça pourrait revenir. Mon programme est très ouvert à plein de folies comme nos deux participants viennent de vivre! Si ce n'est pas en cuisine, je suis certaine qu'il y aura d'autres projets qui vont se présenter pour d'autres jeunes et que ça va correspondre à d'autres champs d'intérêt. J'en suis convaincue! », conclut l'intervenante.

### LE PROGRAMME QUALIFICATION DES JEUNES, C'EST QUOI?

Le PQJ a pour objectif de préparer les jeunes à la vie autonome et de favoriser leur insertion sociale et professionnelle. Il s'adresse aux jeunes qui reçoivent des services jeunesse du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue et qui, au moment de leur majorité, seraient laissés à eux-mêmes. Le PQJ provient de la volonté d'assurer l'accompagnement des jeunes âgés de plus de 16 ans vers le passage à l'âge adulte.

« Qu'ils continuent ou non en cuisine, la formation qu'ont suivie nos deux jeunes cet été reste pertinente dans leur cheminement. Ils ont développé des compétences utiles, créé des liens significatifs, vécu une expérience positive qui leur permet de croire en eux », souligne Patricia Quesnel, éducatrice au PQJ.



Par Renée LABONNE, chef d'équipe en communication

## COMITÉ DE DIRECTION

# RÉSUMÉ DES RÉCENTES DÉCISIONS

### Adoption de la structure de garde des mesures d'urgence et de la sécurité civile

Le comité de direction a récemment adopté la structure de garde des mesures d'urgence et de la sécurité civile dont voici les principaux éléments :

Numéro unique 1 877 595-4637 associé à la téléphoniste de Rouyn-Noranda. Cette installation dispose d'une couverture en téléphonie 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Quatre personnes de garde à tour de rôle, en combinaison avec la garde du coordonnateur des mesures d'urgence et installations matérielles, soit :

- La directrice des services techniques et logistique;
- Le directeur adjoint des services techniques et logistique;
- Le coordonnateur régional des mesures d'urgence et de la sécurité civile;
- Le chef des services auxiliaires MRC Rouyn Noranda.

Durant les heures ouvrables, le coordonnateur des mesures d'urgence et de la sécurité civile prend les informations et contacte le directeur de garde. Ce dernier contacte si nécessaire le président-directeur général et met en place le comité stratégique. Le coordonnateur des mesures d'urgence et de la sécurité civile gère la situation de sécurité civile avec les équipes nationale et régionale et délègue aux chefs des services auxiliaires la gestion de la situation à l'interne avec le président-directeur général et le comité stratégique.

À l'extérieur des heures ouvrables, la personne désignée de garde pour la sécurité civile qui reçoit un appel de la sécurité civile prend les informations et contacte le directeur de garde. Ce dernier contacte le président-directeur général. Celui-ci confirme la mise en place du

comité stratégique (restreint ou complet) pour faire face à la situation. La personne de garde en sécurité civile gère la situation de sécurité avec les équipes nationale et régionale et délègue aux chefs des services auxiliaires de la MRC la gestion de la situation à l'interne avec le président-directeur général et le comité stratégique. Si la situation de sécurité civile se déroule dans le secteur où se situe la personne désignée de garde en sécurité civile, elle fait appel à une personne sur la liste de garde mesures d'urgence et installations matérielles pour épauler le président-directeur général et le comité stratégique.

### Adoption de la Politique et de la Procédure sur la gestion des stages

Compte tenu du fait que le CISSS reconnaît la contribution des stagiaires dans la dispensation des soins et des services et qu'ils constituent une relève de main-d'œuvre qualifiée, le comité de direction a adopté la Politique et la Procédure sur la gestion des stages. Le document vient aussi positionner la culture du CISSS où l'accueil des stagiaires est valorisé et permet aux acteurs impliqués de connaître et comprendre leurs rôles et responsabilités par rapport aux stages.

### Adoption de la Procédure concernant la gestion de la téléphonie mobile

En raison de la nécessité d'encadrer l'utilisation des téléphones cellulaires et des assistants numériques personnels (ANP) et dans un souci d'harmoniser les pratiques au sein de toutes les installations et dans l'ensemble des directions, le comité de direction a adopté la Procédure concernant la gestion de la téléphonie mobile.

### **Adoption des orientations concernant l'harmonisation des menus dans les centres de réadaptation jeunesse de la région**

Le comité de direction a décidé d'harmoniser les menus dans les centres de réadaptation jeunesse des MRC de la Vallée-de-l'Or et de Rouyn-Noranda, au même moment que dans les CHSLD de la région. Les quantités seront ajustées en fonction des besoins de la clientèle.

### **Adoption de la Politique pour contrer la maltraitance en CHSLD**

Compte tenu de l'importance de créer des environnements qui contribuent à contrer la maltraitance et qui favorisent la bientraitance en CHSLD dans une optique de prévention et d'amélioration continue des pratiques et des services, la Politique pour contrer la maltraitance en CHSLD a été adoptée.

Le document est conforme au projet de loi n° 115 visant à lutter contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité.

### **Adoption de la Politique du journal interne l'Intercom**

Cette politique encadre les principes de rédaction, correction, mise en page et diffusion de l'Intercom et s'adresse à tous les employés, gestionnaires et médecins de l'établissement.

Le document a pour objectif d'informer sur les orientations, les objectifs, les projets, les activités et les réalisations de l'organisation.

### **Adoption de la Procédure de promotion de la civilité et de prévention du harcèlement et de la violence en milieu de travail**

Cette procédure permet d'harmoniser tous les documents traitant du sujet et ayant été adoptés par les anciens établissements.

### **Adoption de la Politique de gestion intégrée de la présence au travail**

Avec comme toile de fond la volonté de l'établissement d'offrir un milieu sain, sécuritaire et propice à la santé et au bien-être du personnel travaillant à la réalisation de sa mission, et ce, dans le respect des valeurs organisationnelles des ressources disponibles, le comité de direction a adopté cette politique qui découle d'un comité de travail chapeauté par le MSSS.

Les différents acteurs concernés ont été consultés au cours du processus de rédaction.

Vous pouvez consulter ces documents sur l'intranet régional, section [Documents de référence](#).



## LE CA EN BREF

Séance ordinaire du 21 septembre 2017

[www.cisss-at.gouv.qc.ca](http://www.cisss-at.gouv.qc.ca)

### Motion de félicitations au Dr Stéphane Terrault

Des félicitations sont adressées au Dr Stéphane Terrault pour son titre de lauréat du Prix de l'enseignement en milieu rural 2017 remis par le Département de médecine familiale et de médecine d'urgence de l'Université de Montréal.

### Signataire pour les ententes spécifiques RI-RTF

Caroline Blanchard, directrice des programmes en déficience intellectuelle, trouble du spectre de l'autisme et déficience physique (DI, TSA et DP), est désignée signataire pour les ententes spécifiques et demandes de modification concernant les ressources intermédiaires et les ressources de type familial.

### Nominations au comité consultatif d'Abitibi

M. Yvon Desrosiers et Mme Isabelle Poirier sont nommés membres du comité consultatif d'Abitibi pour un mandat de trois ans, en remplacement de deux membres démissionnaires.

### Démissions de médecins examinateurs

Les membres acceptent les démissions du Dre Katerine Charbonneau Perry et Dr Michel Parayre à titre de médecins examinateurs du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue.

### Démissions de médecins et pharmaciens

Les démissions de dix médecins et deux pharmaciens sont acceptées.

### Nominations au comité exécutif du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens

Les membres approuvent les nominations de Mme Suzie Alain, pharmacienne, et Dre Kimi Valet, pour l'installation de Ville-Marie, au comité exécutif du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens.

### Attribution de statuts de résident en médecine

Les membres accordent le statut de résident en médecine à 17 étudiants titulaires d'un doctorat en médecine ou son équivalent qui réalisent un stage de formation postdoctorale dans l'établissement.

### Régime d'emprunts à long terme

Le régime d'emprunts à long terme est renouvelé jusqu'au 31 décembre 2018 pour un montant d'au plus de 102 895 928,54 \$.

### Offre de services de TEP-TDM à l'Hôpital de Val-d'Or

Il est résolu de développer une offre de services de TEP-TDM en région et d'installer l'appareil à même le service de médecine nucléaire déjà en place à l'Hôpital de Val-d'Or.

## LE CA EN BREF

### Officiers du conseil d'administration

M. Daniel Marcotte est nommé à la vice-présidence et M. Yves Desjardins au secrétariat du conseil d'administration pour une période de deux ans.

### Renouvellement des membres des comités du conseil d'administration

Les personnes suivantes sont nommées pour un mandat d'un an :

- Au comité de vérification : Daniel Lampron, Daniel Marcotte, Claude N. Morin, David McLaren, Madeleine Paquin
- Au comité de gouvernance et d'éthique : Mélanie Bernier, Daniel Marcotte, Claude N. Morin, Lisyane Morin, Madeleine Paquin
- Au comité de vigilance et de la qualité : Monic Ferron, Diane Sigouin, Richard Vallée
- Au comité des ressources humaines : Yves Bédard, Lisyane Morin, Jean-Yves Poitras
- Au comité des immobilisations : Claude Duchesne, Madeleine Paquin, Jean-Yves Poitras

De plus, les membres acceptent la démission de M. Yves Bédard à titre de président du comité de révision et nomment Mme Diane Sigouin à titre de première présidente pour une période de trois ans ainsi que M. Daniel Lampron à titre de deuxième président.

### Nomination d'un cadre supérieur

Les membres procèdent à la fusion de la Direction des services techniques et logistique avec la Direction des ressources informationnelles et nomme M. Stéphane Lachapelle à titre de directeur intérimaire des services techniques, logistique et des ressources informationnelles pour une période maximale de six mois.

### LES DOCUMENTS SUIVANTS SONT ADOPTÉS :

- Règlement de régie interne du comité régional de services pharmaceutiques.
- Politique sur les relations avec les médias.

### LES DOCUMENTS SUIVANTS SONT DÉPOSÉS :

- Activités du président du conseil d'administration.
- Activités du président-directeur général.
- Revue de presse.
- Rapport annuel du comité des usagers.
- Rapport trimestriel des plaintes de harcèlement psychologique reçues et traitées pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2017.
- Plan clinique du Centre régional de radiothérapie.
- Tableau de bord du conseil d'administration.

**LA PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE SE TIENDRA  
LE 26 OCTOBRE 2017, 15 H 30, À ROUYN-NORANDA**

Rédaction et mise en page : Nathalie Bernier, conseillère cadre au Bureau du président-directeur général

Ce document est produit par le Bureau du président-directeur général dans le but d'informer le réseau de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue. Il ne saurait en aucun cas se substituer au procès-verbal de la réunion du conseil d'administration ni le contredire. La reproduction est autorisée à la condition expresse d'en citer la source. Pour de plus amples informations : 819 764-3264, poste 49202.





## BRANCHEZ-VOUS SUR LINKEDIN!

LinkedIn est un réseau social consacré exclusivement à la vie professionnelle des membres qui en font partie. On y retrouve tant des chefs d'entreprise, des salariés, des gestionnaires, des chercheurs d'emploi, des étudiants que des organisations comme la nôtre. Tout ce beau monde crée des liens, échange et partage de l'information de nature professionnelle.



En plus de permettre au CISSS de renforcer sa présence sur les réseaux sociaux, LinkedIn est un incontournable pour diffuser des messages d'intérêt public et publier nos offres d'emploi.

Comme cette plate-forme fonctionne sur le principe du réseautage, nous avons besoin d'agents multiplicateurs pour rayonner! Donc, suivez-nous sur [LinkedIn](#)! Abonnez-vous à notre page et faites-la connaître à un maximum de personnes!

## GUIDE DES NORMES VISUELLES ET DES COMMUNICATIONS ORGANISATIONNELLES

### MAINTENANT EN LIGNE!



La nouvelle version du Guide des normes visuelles et des communications organisationnelles est maintenant en ligne. Ce guide constitue un outil de travail essentiel pour tous ceux qui doivent incorporer l'image du CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue dans quelques documents ou supports visuels que ce soit. Il a été créé dans le but de s'assurer que l'image du CISSS soit correctement véhiculée à l'interne et à l'externe.

**L'APPLICATION DES RÈGLES PRÉSENTÉE DANS CE GUIDE EST OBLIGATOIRE!**

Tout utilisateur de l'identité visuelle du CISSS doit s'assurer de ne pas enfreindre les normes établies dans le guide.

Consultez le guide sans tarder! Il est disponible sur l'intranet régional, dans la section [Logos et normes visuelles](#). Vous trouverez aussi, directement sur cette page, la marche à suivre pour télécharger une copie du guide ainsi que les logos.

Toute publication interne ou externe nécessite l'approbation du Service des communications avant diffusion.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec  
Pascale Guérin, technicienne en communication au 819 764-5131, poste 45145.

**Envoyez-nous votre adresse courriel pour recevoir**

**L'intercom**

**à la maison**

**08\_cierrat\_communications@ssss.gouv.qc.ca**

**Proposez-nous vos articles et sujets au plus tard le 24 octobre 2017**

*Centre intégré  
de santé et de services  
sociaux de l'Abitibi-  
Témiscamingue*

**Québec** 